

## پناهجوی گرامی: اگر در رشته کشاورزی، جنگلداری، باغبانی یا ماهیگیری کار می کنید، حق انجام کار شما به طور موقت گسترش می یابد

قانون مربوط به حق انجام کار پناهجو از تاریخ ۲۰۲۰/۶/۲۹ به طور موقت تغییر کرده است. این قانون تا تاریخ ۲۰۲۰/۱۰/۳۱ معتبر است. تغییر انجام شده در قانون، حق انجام کار پناهجویانی که در رشته های کار فصلی کار می کنند را گسترش می دهد.

این تغییر مربوط به انجام کار در رشته های کار فصلی، یعنی کارهای کشاورزی، جنگلداری، باغبانی یا ماهیگیری می شود. کارهای زیر نمونه هایی از این کارها می باشند:

- کارهای کشاورزی، از قبیل پرورش گیاه، تولید علوفه و مراقبت از حیوانات خانگی
- کارهای مرتبط با باغچه در دشت ها و گلخانه ها
- کارهای ماهیگیری حرفه ای و پرورش ماهی
- کارهای مربوط به اصلاح مواد غذایی که در زمین های کشاورزی انجام می شوند
- کارهای کاشتن و قلمه زدن جنگل، کارهایی که در محل پرورش و فروش درخت و گل انجام می شوند و کارهای انداختن، هرس کردن، قطع کردن، اندازه گرفتن و حمل و نقل درختان در جنگل

### چه چیزی تغییر یافت؟

- در صورتی که پیش از شروع اعتبار قانون در تاریخ ۲۰۲۰/۶/۲۹ درخواست حفاظت بین المللی کرده اید، بلافاصله حق انجام کار در رشته های کشاورزی، جنگلداری، باغبانی و ماهیگیری را دارید. نیازی نیست که پیش از این که بتوانید در این رشته ها کار خود را شروع کنید، 3 یا 6 ماه منتظر باشید.
- تا زمانی که خدمات پذیرش پناهجویان دریافت می کنید، حق انجام کارتان در کارهای کشاورزی، جنگلداری، باغبانی یا ماهیگیری ادامه دارد. به عبارت دیگر، حق انجام کارتان در زمانی که تصمیم منفی که برای درخواست پناهندگی شما صادر شده قابلیت اجرا پیدا می کند، یعنی زمانی که شما را می توان طبق قانون از کشور اخراج نمود، پایان نمی یابد.
- می توانید حق انجام کار خود در رشته های کشاورزی، جنگلداری، باغبانی و ماهیگیری را با کارت معتبر مرکز پذیرش پناهجویان به کارفرمای خود نشان دهید.

### این تغییر شامل همه پناهجویان نمی شود

در صورتی که وضعیت شما یکی از موارد زیر است، این تغییر شامل شما نمی شود:

- در رشته های کشاورزی، جنگلداری، باغبانی و ماهیگیری کار نمی کنید.
- پس از این که اعتبار این قانون در تاریخ ۲۰۲۰/۶/۲۹ شروع شد، درخواست پناهندگی یا درخواست مجدد انجام داده اید.
- همچنین در نظر داشته باشید که در صورتی که حق انجام کار شما پیش از آغاز اعتبار این قانون در تاریخ ۲۰۲۰/۶/۲۹ به دلیل صدور تصمیم اخراج از کشور دارای قابلیت اجرایی به پایان رسیده باشد، باز گردانده نمی شود.

در صورتی که این تغییر قانون شامل حال شما نمی شود، می توانید در مورد حق انجام کار پناهنجویان در صفحات اینترنتی ما اطلاعات بیشتری کسب کنید: [migi.fi/turvapaikanhakijan-tyonteko-oikeus](https://migi.fi/turvapaikanhakijan-tyonteko-oikeus).

## می توانید در مدت اعتبار قانون، حق انجام کار خود در رشته های کار فصلی را با کارت معتبر مرکز پذیرش پناهنجویان نشان دهید

کارفرما موظف است اطمینان حاصل کند که کارمند در فنلاند حق انجام کار دارد. شما هم در صورتی که حق انجام کارتان تمام می شود، باید بلافاصله به کارفرمایان بگوئید.

اگر در رشته های کشاورزی، جنگلداری، باغبانی یا ماهیگیری استخدام شدید، از مرکز پذیرش پناهنجویان بخواهید کارت جدید برایتان صادر کند. تا زمانی که قانون معتبر است، می توانید حق انجام کار خود در رشته های کشاورزی، جنگلداری، باغبانی و ماهیگیری را با نشان دادن کارت معتبر مرکز پذیرش پناهنجویان به کارفرمای خود نشان دهید. این کارت تا تاریخ ۳۱/۱۰/۲۰۲۰ معتبر است. علاوه بر این، بر روی این کارت برجسی وجود دارد که نشان می دهد شما حق انجام کار در رشته های کشاورزی، جنگلداری، باغبانی و ماهیگیری را دارید. روی این برجسب نوشته شده: کار فصلی 2020 و [migi.fi/tyo-oikeus](https://migi.fi/tyo-oikeus).